

Safety Data Sheet

安全数据表

E455 Thermoset Mold Release

Stoner

Copying and/or downloading of this information for the purpose of properly utilizing Stoner Inc. product is allowed provided that: (1) the information is copied in full with no changes unless prior agreement is obtained from Stoner Inc., & (2) neither the copy nor the original is resold or otherwise distributed with intention of earning profit thereon.

为了正确使用Stoner Inc.产品, 允许复制和/或下载此信息, 附前提条件是: (1) 信息需完全复制, 除非事先取得Stoner Inc同意, 才可修改, 和 (2) 无论副本或正本, 皆不允许转售或以其他方式分发, 意图赚取利润。

1. IDENTIFICATION 鉴定

Stoner Incorporated 1070 Robert Fulton Hwy. Quarryville, PA 17566 1-800-227-5538	Product Name产品名称: Product Code产品编号: Product Use产品用途: 24小时紧急电话:	Thermoset Mold Release E455 Mold Release 脱模剂 1-800-424-9300 [CHEMTREC]
---	---	---

2. HAZARD IDENTIFICATION 危害识别

POTENTIAL HEALTH EFFECTS 对健康的潜在影响

Classification of the chemical in accordance with paragraph (d) of §1910.1200 (按照1910.1200 (d) 段的化学分类);

GHS Hazard Symbols
危险品标志



GHS Classification
GHS 分类

Flammable Aerosol Category 2
易燃气雾剂类别2
Skin Corrosion/Irritation Category 2
皮肤腐蚀/刺激类别2
Specific Target Organ Systemic Toxicity (STOT) - Single Exposure Category 3
特定目标器官系统毒性物质(STOT) - 单一暴露 第3级

Signal Word
信号词

Warning 警告

Hazard Statements
危险说明

Flammable aerosol.
易燃气雾剂。
Contains gas under pressure; may explode if heated.
含压缩气体; 如果受热可能会爆炸。
Causes skin irritation.
引起皮肤刺激。
May cause drowsiness or dizziness.
可能引起嗜睡或头晕。

Precautionary Statements 防范说明

Prevention 预防

Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. – No smoking.
远离热源/火花/明火/热表面。 - 禁止抽烟。
Do not spray on an open flame or other ignition source.
不要喷在明火或其他点火源上。
Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use.
加压容器: 即使使用后也不要刺穿或燃烧。
Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
避免吸入粉尘/烟雾/气体/烟雾/蒸气/喷雾。
P264 - Wash thoroughly after handling.
P264 - 处理后彻底清洗。
Use only outdoors or in a well-ventilated area.
仅在室外或通风良好的地方使用。
Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
戴防护手套/防护服/眼部防护/防护面罩。

Response 反应

P302+P352 - If on skin: Wash with plenty of soap and water.

P302+P352 -如果在皮肤上：用大量肥皂和水清洗
 IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
 如果吸入：将患者转移到有新鲜空气之处，并保持呼吸平稳的休息姿势。
 P312 - Call a poison center, doctor or medical center if you feel unwell.
 P312 - 如果感觉不适，请致电中毒中心，医生或医疗中心。
 P321 - Specific treatment (see on this SDS).
 P321 - 具体治疗方法（见本安全数据表）。
 If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.
 如果发生皮肤刺激：求医/就诊。

Storage 储存

Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
 存放在通风良好的地方。保持容器密闭。
 Store locked up.
 存放在可上锁之处
 Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.
 避免阳光直射。存放在通风良好的地方。
 Protect from sunlight. Do no expose to temperatures exceeding 50°C/ 122°F.
 避免阳光直射。不要暴露于超过50°C / 122°F的温度下。

Disposal 处置方式

Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulation for hazardous wastes.
 按照危险废物的当地/区域/国家/国际法规处置内装物/容器。

3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS组成/成分

<u>COMPONENT成分</u>	<u>CAS #</u>	<u>Percent百分比</u>		
Petroleum distillates 石油馏出物	64742-89-8	40 - 60		
Halogenated hydrocarbon 卤化烃	75-37-6	20 - 40		
HMIS® III* HAZARDOUS WARNINGS 危险警告:				
Health (健康): 2*	Flammability (易燃): 3	Physical(物理): 2	Personal Protective Equipment: 个人防护装备	See Section 参见第8节

* See www.paint.org/hmis or call the ACA at 1 (202) 462-6272 for more information on this current rating system.

*请参阅www.paint.org/hmis 或致电ACA: 1 (202) 462-6272查询更多有关目前的评级系统信息

4. FIRST AID MEASURES 急救措施

Eyes (眼睛): Immediately flush eyes gently with plenty of water for at least 15 minutes while holding eyelids apart. If symptoms persist or there is visual difficulty, seek medical attention.

立即用大量水冲洗眼睛至少15分钟，同时将眼睑分开。如果症状持续或有视力障碍，请就医。

Skin Contact:
(皮肤接触)

In case of contact, immediately wash contaminated area with plenty of water for at least 15 minutes. Seek medical attention if symptoms persist. Wash clothing before reuse.

如接触，立即用大量清水冲洗污染区域至少15分钟。对于液体接触，需要治疗冻伤。如果症状持续，请寻求医疗救助。重新使用前请清洗衣物。

Ingestion:
(吞入)

Do not induce vomiting unless instructed by a physician. If vomiting occurs spontaneously, keep head below hips to prevent aspiration of liquid into lungs. Never give anything by mouth if victim is rapidly losing consciousness or is unconscious or convulsing. Contact a physician, medical facility, or poison control center for advice on whether to induce vomiting. Ingestion is an unlikely route of exposure.

除非得到医生的指导，否则请勿催吐。如果发生呕吐，请将头保持在臀部以下，以防止液体吸入肺部。如果受害者迅速失去知觉，无知觉或抽搐，切勿通过口吃任何东西。请联系医师，医疗机构或中毒控制中心，以获取有关是否要催吐的建议。摄取是不太可能的接触途径。

Inhalation:
(吸入)

Remove to fresh air. If not breathing, give artificial respiration. If breathing is difficult, give oxygen. Keep the victim warm and quiet. Seek immediate medical attention.

移到新鲜空气中。如呼吸停止，立即进行人工呼吸。如呼吸困难，给输氧。让受害者保持温暖和安静。并立即寻求医疗救助。

NOTES TO PHYSICIAN 医护人员须知:

This material is an aspiration hazard. Because of possible disturbances of cardiac rhythm, catecholamine drugs, such as epinephrine, should be used only in situations of emergency life support. Preexisting disorders of the following organs (or organ systems) may be aggravated by exposure to this material: skin; lung (for example, asthma-like conditions); kidney; auditory system; arrhythmias (irregular heartbeats);

此物质有吸入危险。由于心律可能受到干扰，儿茶酚胺类药物（如肾上腺素）只能用于紧急生命支持的情况。暴露于下列器官（或器官系统）之前存在的疾病可能因暴露于此物质而加剧：皮肤；肺（例如哮喘样疾病）；肾；听觉系统；心律不齐（心律不规则）；

5. FIRE FIGHTING MEASURES 消防措施

Fire and/or Explosion Hazards:

火灾和/或爆炸危险:

This product contains a component(s) that is considered a flammable liquid, which has vapors that are heavier than air and may travel along the ground or be moved by ventilation and ignited by heat, pilot lights, or other flames and ignition sources at locations distant from the material's handling point. This product contains a component(s) that is considered an extremely flammable gas(es), which has vapors that are heavier than air and may travel along the ground or be moved by ventilation and ignited by heat, pilot lights, or other flames and ignition sources at locations distant from the material's handling point. Containers may rupture or explode under fire conditions.

本产品含有一种被认为是易燃液体的成分，其蒸气比空气重，可能沿着地面移动，或通过通风系统移动，并通过热，点火灯，或其他火焰和点火源，在远离材料处理点的位置点燃。本产品含有一种被认为是极易燃气体的成分，该成分具有比空气重的蒸气，并且可能沿着地面行进，或者通过通风系统移动，并通过热，点火灯，或其他火焰和点火源，在远离材料处理点的位置点燃。容器在火灾情况下可能会破裂或爆炸。

Fire Fighting Instructions:

消防指示:

Use CO₂, foam or dry chemical. Water is generally not effective and may spread fire; however, water spray may be used from a safe distance to cool closed containers and protect surrounding area.

使用二氧化碳，泡沫或干化学品。水一般不起作用，甚至可能会蔓延；但是，从安全距离喷水可以冷却密闭容器并保护周围区域。

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES 意外泄漏应急处理

STEPS TO BE TAKEN IF MATERIAL IS RELEASED OR SPILLED 泄漏或溅出化学物应采取处理的步骤:

Remove all sources of ignition. Wear appropriate personal protective equipment (PPE). Stop or reduce discharge if it can be done safely. Ventilate contaminated area. Avoid run-off into storm sewers and ditches which may lead to natural waterways. If runoff occurs, notify authorities as required. Clean up with absorbent material. Place absorbent materials into container and close it tightly. Dispose of container properly. Place waste material into container and close it tightly. Dispose of container properly. Place waste material into container and close it tightly. Dispose of container properly. Place waste material into container and close it tightly. Dispose of container properly.

除去所有火源。穿戴合适的个人防护装备（PPE）。如果可以，安全地停止或减少排放。通风污染区域。避免流入自然水道和沟渠。用吸水材料清理。将吸水材料放入容器中并密封。正确地处理容器。将废料放入容器中并密封。正确地处理容器。

7. HANDLING AND STORAGE 处理和储存

Handling:

处理:

Do not use near ignition sources. Use with adequate ventilation. Avoid prolonged or repeated contact with skin. Avoid prolonged or repeated breathing of vapor. May cause frostbite.

请勿在火源附近使用。充足的通风条件下使用。避免长时间或反复接触皮肤。避免长时间或反复吸入蒸气。可能会导致冻伤。

Storage:

储存: Keep away from heat, sparks and flame. Store in a cool, dry, well ventilated area away from all sources of ignition. Do not store at temperatures above 122 degrees F. Empty container may contain residues which are hazardous. Store away from incompatible materials such as materials that support combustion (oxidizing materials) and corrosive materials (strong acids or bases). 远离高温, 火花和火焰。储存在阴凉, 干燥, 通风良好的地方, 远离所有火源。不要在高于122华氏度的温度下储存。空容器可能含有有害的残留物。远离不兼容的材料, 如支持燃烧的材料(氧化材料)和腐蚀性材料(强酸或强碱)。远离氧气瓶或其他氧化物和可能的点火源。使用前将所有设备和气瓶接地。

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION 个人防护处理**Engineering Controls:**

工程控制:

Ventilation should be adequate to prevent exposures above the limits indicated below in this section of the SDS (from known, suspected or apparent adverse effects).
通风应足以防止暴露量高于本SDS下面所示的限值(来自已知, 可疑或明显的不利影响)。

Eye Protection:

眼睛防护:

Wear chemically resistant safety glasses with side shields when handling this product. Wear additional eye protection such as chemical splash goggles and/or face shield when the possibility exists for eye contact with splashing or spraying liquid or airborne material. Have an eye wash station available.
处理本产品时佩戴带有侧护板的耐化学品安全眼镜。当可能存在与飞溅或喷洒液体或空气传播物质的眼睛接触的可能性时, 戴上额外的护目镜, 如化学防溅眼镜和/或面罩。需有洗眼台可用。

Skin Protection:

皮肤防护:

The use of chemically resistant gloves is recommended if there is any possibility of prolonged or repeated liquid contact with skin.
如果长期或反复与皮肤接触的液体有可能, 建议使用耐化学手套。

Respiratory Protection:

呼吸道防护:

A supplied air respirator should be used if ventilation is not sufficient to maintain exposure limits. Use NIOSH approved respirator where there is likelihood of inhalation of the product mist, spray or aerosol.
如果通风不足以维持暴露限制, 应使用供气呼吸器。如果有可能吸入产品雾, 喷雾剂或气雾剂, 请使用NIOSH认可的呼吸器。

COMPONENT 成分

COMPONENT 成分	CAS #	ACGIH TLV	OSHA PEL	OTHER 其他
Petroleum distillates 石油馏出物	64742-89-8	300 ppm	300 ppm	Not established 不成立
Halogenated hydrocarbon 卤化烃	75-37-6	Not established 不成立	Not established 不成立	1000ppm TWA (Mfr.)

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES 物理和化学特性

Physical State: 物理状态	Aerosol can 气雾罐	Lower Flammability Limit (%): 易燃下限:	Not applicable 不适用
Appearance: 外观	White to off-white 白色至灰白色	Upper Flammability Limit (%): 易燃上限:	Not applicable 不适用
Odor: 气味	Petroleum solvent 石油溶剂	Vapor Pressure (PSIG @ 70°F): 蒸汽压力:	63.0
Odor Threshold: 气味限度	Moderate 温和	Vapor Density [air = 1]: 蒸气密度	>1
pH: 酸碱度	Not applicable 不适用	Relative Density (H2O=1): 相对密度	0.8
Melting/Freezing Point (°F): 熔点/冰点	No data available 无可用数据	Solubility in Water: 水中的溶解度	Negligible 轻微; 0-1%
Boiling Point (°F): 沸点	No data available 无可用数据	Partial Coefficient: 分项系数n- octanol/water: 辛醇/水	No data available 无可用数据
Flash Point (°F PMCC): 闪点	Not applicable 不适用	Autoignition Temperature (°F): 自燃温度	885
Evaporation Rate: 蒸发率	Not determined 无法鉴定	Decomposition Temperature (°F): 分解温度:	No data available 无可用数据
Flammability (solid, gas): 易燃性(固态, 气态)	No data available 无可用数据	Viscosity, dynamic (cSt): 黏度, 动态	No data available 无可用数据
Percent VOCs (%): 挥发性有机化合物百分比	40 - 70		

10. STABILITY AND REACTION 稳定性和反应

Chemical Stability:

Stable.

化学稳定性:

稳定

Conditions to Avoid:

避免接触的条件

Strong oxidizing agents. Ignition sources such as open flames, sparks, static discharges or glowing metal surfaces.

Avoid contact with: Alkali. Alkaline earth metals. Freshly abraded aluminum surfaces. Powdered metals.
强氧化剂。点火源，如明火，火花，静电放电或发光的金属表面。避免接触：碱。碱土金属。新鲜磨损的铝表面。
粉末金属。

Decomposition Products:
分解产物:

Burning can produce the following combustion products: Carbon dioxide and carbon monoxide. Various hydrocarbons.
This material can be decomposed by extremely high temperatures (open flames, glowing metal surfaces, etc.) forming hydrofluoric acid and carbonyl fluoride.
燃烧可以产生以下燃烧产物：二氧化碳和一氧化碳。各种碳氢化合物。这种材料可以通过极高温度（明火，金属表面等）分解形成氢氟酸和碳酰氟。

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION 毒理学资料

Reproductive & Developmental Toxicity: No data available.
无可用数据
繁殖与毒性发展:
IARC Carcinogen Designation: No data available
IARC致癌物质名称 无可用数据

Ingredient 成分	CAS #	Toxicological Data 毒理学资料
No data available 无可用数据		

12. ECOLOGICAL INFORMATION 生态资料

Ecological Toxicity 生态毒性: No data available 无可用数据
Mobility 移动性: No data available 无可用数据
Degradability 分解性: Biodegradable 可生物分解。

Ingredient 成分	CAS #	Toxicological Data 毒理学资料
Petroleum distillates 石油馏出物	64742-89-8	Aquatic(水生) LC50 (96h) Rainbow Trout 虹鳟8.2mg/L 48HR EC50 Daphnia(水蚤)4.5 mg/L 96HR EC50 Algae(藻类)3.7 mg/L

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS 废弃处置

Disposal: Dispose according to Federal, State and local regulations.
废弃: 根据联邦，州和地方法规进行处理。

14. TRANSPORTATION INFORMATION 运送资料

Agency 项目	UN Number UN 编号	Proper Shipping name 正确运输名称	Hazard Class 危险等级	Packing Group 包装
DOT	UN1950	Aerosols, Flammable† 压缩气，易燃	2.1	Not applicable 不适用
IATA	ID8000	Consumer Commodity† 消费品	9	Not applicable 不适用
IMDG	UN1950	Aerosols, Flammable† 压缩气，易燃	2.1	Not applicable 不适用

† "Limited Quantities" may be applicable for this transportation mode. 有限数量”可能适用于这种运输模式

15. REGULATORY INFORMATION 监管信息

Warning: This product contains the following chemicals that are subject to reporting requirements for the following regulatory bodies listed below:
警告：本产品含有以下化学品，须遵守下列管理机构的要求：

COMPONENT 成分	CAS #	% BY WEIGHT 重量	Regulatory Body 监管机构
No components listed in this section. 在本节中没有列出的成分			SARA Section 313

Toxic Substances Control Act 有毒物质控制法案

All components of this product are listed on the TSCA inventory.
本产品的所有成分都列在TSCA清单中。

California Prop 65 加州65号提案

This product contains no California Proposition 65 ingredients that cause cancer, birth defects or other reproductive harm.
本产品不含加州65号提案中会导致癌症，出生缺陷或其他生殖伤害的成分。

16. OTHER INFORMATION 其他信息

Other Information 其他信息: SDS Prepared by L. Dean Swartz, SDS Coordinator

Version Date 版本日期: 05/10/19

This information contained in this SDS is believed to be accurate as of the version date, but is not warranted to be. Since the use of this information and the conditions of use of this product are not within the control of Stoner Inc, it is the user's obligation to determine the conditions of safe use.
本SDS中包含的此信息在版本日期内被认为是准确的，但不保证是准确的。由于使用这些信息和使用本产品的条件不在Stoner公司的控制范围内，因此用户有义务确定安全使用条件。